



Examen prenatal: Evaluación integrada *En la Clínica de Medicina Materno Fetal en Yakima*

En la Clínica de Medicina Materno Fetal de UW, en Yakima, trabajamos en colaboración con nuestros pacientes y sus familias en la toma de decisiones acerca de su atención a la salud. Este folleto ofrece información para ayudarle a decidir si desea someterse a una evaluación integrada.

Es su decisión si desea o no someterse al examen. Hable con su proveedor de atención a la salud para obtener más información.

¿Qué es una evaluación integrada?

Una evaluación *integrada* es un examen que se realiza durante el embarazo. Le informa la probabilidad de que su bebé tenga *síndrome de Down*, *trisomía 18* o *espina bífida*. La evaluación integrada **no** diagnostica estas condiciones.

¿Cómo se realiza una evaluación integrada?

La evaluación integrada tiene 4 partes:

- Una **ecografía** que se realiza entre las 11 y 14 semanas de embarazo
- Una **consulta con un asesor genético** el mismo día que la ecografía
- **2 extracciones de sangre** del brazo de la madre que se realizan en diferentes momentos

La ecografía

Durante la ecografía, se mide el largo del bebé para confirmar la fecha prevista del parto.

También se usa la ecografía para medir el espacio pequeño debajo de la piel detrás del cuello del bebé. Este espacio se denomina *translucencia nucal*, o *NT* (por sus siglas en inglés). Con frecuencia la *NT* es mayor que lo normal cuando el bebé tiene síndrome de Down o trisomía 18.



Como parte de la evaluación integrada, se hará una ecografía entre las 11 y las 14 semanas de embarazo.

Consulta con un Asesor Genético

El asesoramiento genético puede ayudarle a decidir qué pruebas, si alguna, son las correctas para usted. La consulta normalmente se la realiza el mismo día que la ecografía.

En la consulta genética, un asesor genético:

- Le preguntará acerca de su embarazo y los antecedentes familiares.
- Describirá el síndrome de Down, la trisomía 18 y la espina bífida.
- Explicará cómo funciona el examen de evaluación integrada y cómo usted obtendrá los resultados.

Extracciones de sangre

Los 2 exámenes de sangre miden ciertas proteínas y hormonas producidas por el bebé y la placenta. Estas proteínas y hormonas se encuentran en la sangre de cada mujer embarazada, pero las cantidades son con frecuencia diferentes cuando el bebé tiene síndrome de Down, trisomía 18 o espina bífida.

- La **1^{ra} extracción de sangre** se la realiza en el 1^{er} trimestre, normalmente el mismo día que la ecografía y la consulta genética.
- La **2^{da} extracción de sangre** se la realiza en el 2^{do} trimestre, entre las 15 y 20 semanas de embarazo.

¿Qué puedo averiguar por medio de una evaluación integrada?

Los resultados se dan en cifras, tales como “1 en 4,000” o “1 en 75.” Estas cifras muestran la probabilidad de que su bebé tiene síndrome de Down, trisomía 18 o espina bífida. Los resultados incluirán cifras para cada condición.

La evaluación integrada puede detectar:

- 90 de cada 100 bebés que tienen síndrome de Down o trisomía 18
- 80 de cada 100 bebés que tienen espina bífida

La evaluación integrada no es un examen que detecta otros problemas de salud. Los resultados de la evaluación son más exactos para un solo bebé que para múltiples.

¿Cuáles son los beneficios de una evaluación integrada?

Una evaluación integrada le proporciona información acerca de la salud de su bebé, sin ningún riesgo para su embarazo. Debido a que tenemos mayor conocimiento acerca de la salud de su bebé por los resultados de la evaluación, esto también podría ayudarnos a proporcionarle una mejor atención durante su embarazo.

¿Cuáles son los riesgos de una evaluación integrada?

Un resultado *positivo* puede causar preocupación o estrés para los padres y otros miembros de la familia.

¿Qué es lo que puedo esperar después del examen?

Los resultados de la evaluación integrada generalmente están disponibles 1 semana después de la segunda extracción de sangre.

Resultados “positivos”

Aproximadamente 5% de las mujeres (5 de cada 100 mujeres) tienen una evaluación integrada “positiva”. Esto **no** significa que sus bebés tengan un defecto de nacimiento. Sólo significa que el riesgo de que sus bebés tengan ya sea síndrome de Down, trisomía 18 o espina bífida es más alto que un nivel determinado. **La mayoría de las mujeres que tiene un resultado positivo en la evaluación integrada tendrá un bebé saludable.**

Si usted tiene un resultado positivo, desearemos reunirnos con usted para conversar acerca de sus resultados. También hablaremos acerca de hacer otros exámenes u otra ecografía para obtener más información acerca de su bebé.

Resultados “negativos”

Aproximadamente 95% de las mujeres (95 de cada 100 mujeres) tienen una evaluación integrada “negativa”. Esto no significa que su bebé es completamente saludable. Sólo significa que la probabilidad de que el bebé tenga ya sea síndrome de Down, trisomía 18 o espina bífida es más bajo que un nivel determinado. **Unas cuantas mujeres que tienen un resultado negativo en la evaluación integrada tendrán un bebé con síndrome de Down, trisomía 18 o espina bífida.**

Otras opciones

Si no se puede medir el NT en su bebé, usted puede obtener aún los resultados de las 2 extracciones de sangre. Los resultados serán un poquito menos exactos sin la medición del NT.

Si usted ya pasa de las 14 semanas de embarazo, pregúntele a su proveedor acerca de hacer un examen denominado evaluación cuádruple, en lugar de una evaluación integrada.

¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Si tiene alguna pregunta acerca de la evaluación integrada, hable con su proveedor antes de firmar formularios de consentimiento.

UW Medicine Maternal Fetal
Medicine Clinic at Yakima
Valley Memorial Hospital:
206.598.3900 o 855.464.6298
(llamada gratuita)

3003 Tieton Dr., Suite 240,
Yakima, WA 98902

(Frente a Yakima Valley
Memorial Hospital, en la
esquina de Tieton Dr. y 30th
Ave., en el Pabellón Oeste del
edificio de asistencia médica 1)

Prenatal Testing: Integrated Screen

At UW Maternal Fetal Medicine in Yakima

At UW Maternal Fetal Medicine in Yakima, we partner with our patients and families in making decisions about their healthcare. This handout gives information to help you decide if you want to have an integrated screen.

It is your decision whether or not to do the test. Talk with your healthcare provider to learn more.

What is an integrated screen?

An *integrated screen* is a test done during pregnancy. It tells you the chance of your baby having *Down syndrome*, *trisomy 18*, or *spina bifida*. The integrated screen does **not** diagnose these conditions.

How is an integrated screen done?

An integrated screen has 4 parts:

- An **ultrasound** done between 11 and 14 weeks of pregnancy
- A **consult with a genetic counselor** on the same day as your ultrasound
- **2 blood draws** from the mother's arm, done at different times

The Ultrasound

During the ultrasound, your baby's length will be measured to confirm the due date.

Ultrasound will also be used to measure the small space under the skin behind your baby's neck. This space is called the *nuchal translucency*, or NT. The NT is often larger than normal when the baby has Down syndrome or trisomy 18.



As part of your integrated screen, an ultrasound will be done between 11 and 14 weeks of pregnancy.

Consult with a Genetic Counselor

Genetic counseling can help you decide what tests, if any, are right for you. The consult usually is on the same day as your ultrasound.

At your genetic consult, a genetic counselor will:

- Ask you about your pregnancy and family history.
- Describe Down syndrome, trisomy 18, and spina bifida.
- Explain how the integrated screen test works and how you will get results.

Blood Draws

The 2 blood tests measure certain proteins and hormones made by the baby and placenta. These proteins and hormones are found in every pregnant woman's blood, but the amounts are often different when the baby has Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida.

- The **1st blood draw** is done in the 1st trimester, usually the same day as the ultrasound and genetic consult.
- The **2nd blood draw** is done in the 2nd trimester, between 15 and 20 weeks of pregnancy.

What do I learn from an integrated screen?

Results are given in numbers such as "1 in 4,000" or "1 in 75." These numbers show how likely it is that your baby has Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida. Your results will include numbers for each condition.

The integrated screen can detect:

- 90 out of 100 babies who have Down syndrome or trisomy 18
- 80 out of 100 babies who have spina bifida

The integrated screen does not test for any other health issues. The results of the screen are more accurate for a single baby than for multiples.

What are the benefits of an integrated screen?

An integrated screen gives you information about your baby's health without any risk to your pregnancy. Because we know more about your baby's health from the screen results, it may also help us provide you with better care during your pregnancy.

What are the risks of an integrated screen?

A *positive* result can cause worry or stress for the parents and other family members.

What can I expect after the test?

The results from your integrated screen are usually available within 1 week after the 2nd blood draw.

“Positive” Results

About 5% of women (5 women out of 100) have a “positive” integrated screen. This does **not** mean their baby has a birth defect. It only means that the risk of their baby having either Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida is higher than a certain level. **Most women who have a positive integrated screen result will have a healthy baby.**

If you have a positive result, we will want to meet with you to talk about your results. We will also talk about doing other tests or another ultrasound to get more information about your baby.

“Negative” Results

About 95% of women (about 95 out of 100) have a “negative” integrated screen. This does not mean their baby is completely healthy. It only means that the chance of the baby having either Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida is lower than a certain level. **A few women who have a negative integrated screen result will have a baby with Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida.**

Other Options

If the NT cannot be measured in your baby, you can still get results from the 2 blood draws. The results will be a little less accurate without the NT measurement.

If you are already past 14 weeks of pregnancy, ask your provider about doing a test called a *quad screen*, instead of an integrated screen.

Questions?

Your questions are important. If you have any further questions about an integrated screen, talk with your provider before signing consent forms.

UW Medicine Maternal Fetal Medicine Clinic at Yakima Valley Memorial Hospital:

206.598.3900 or toll-free
855.464.6298

3003 Tieton Dr., Suite 240,
Yakima, WA 98902

(Across the street from Yakima Valley Memorial Hospital, on the corner of Tieton Dr. and 30th Ave., in the West Pavilion 1 medical building)